

## GARIBALDI E LA TOSCANA Lettera aperta dell'On. Lucchesi al Presidente del Consiglio

Nel quadro delle manifestazioni per il Centenario della morte dell'Eroe si è tenuto il primo di ottobre a Grosseto e a Pitigliano un convegno di studi su Garibaldi e la Toscana, promosso dalla Società Toscana di Storia del Risorgimento e dagli Enti locali.

L'importante convegno è cominciato con la relazione di Carlo Francovich, Presidente del Centro Nazionale di Studi Napoleonici e di Storia dell'Elba, che ha parlato su Garibaldi inseguito dalla polizia austriaca dopo la caduta della Repubblica Romana, mettendo in evidenza come il consenso già maturo in tutte le classi sociali (parroci, militari, borghesi, popolani) gli abbia consentito di sfuggire al nemico che lo

straniero qui poche ore sotto il 2 settembre 1849. Trent'anni dopo a memoria perenne del fatto che servava all'Italia il futuro condottiero dei Mille le libere Associazioni Elbane - iniziatrice quella dei Reduci dalle Patrie Battaglie - questa pietra ponevano".

Giustamente Spadolini, nel messaggio ai partecipanti al convegno, ha messo in evidenza che ogni regione d'Italia, nessuna esclusa, è legata alla memoria di Garibaldi, in particolare la Toscana e Livorno, dove Garibaldi contava amici fedelissimi, come i fratelli Sgarallino, che ebbero gran parte nella "diversione" zambianchi. Non a caso è stata scelta come sede del convegno Pitigliano, uno dei paesi della Maremma

tre che per la sosta a Cavo e per gli Elbani che nei decenni successivi parteciparono alle imprese garibaldine, per altri eventi collegati con la figura dell'Eroe. Già nel '48 in seguito ad un fortunale si era rifugiato nella rada di Mola il "Nuovo Colombo" con a bordo Luciano Manara con i suoi bersaglieri che si recavano alla difesa della Repubblica Romana. E qualche mese prima della spedizione dei Mille, nel dicembre del '59 era dovuto appoggiare a Portoferraio, proveniente da Tunisi, il postale sardo "Piemonte" con i primi volontari che cominciavano ad affluire alla spicciolata in Liguria. Tra questi era il col. Callimaco Zambianchi destinato di lì a poco a guidare la "diversione" verso lo Stato Pontificio. Ma fu specialmente durante la spedizione dei Mille che l'Elba costituì, per così dire, una tappa obbligata - sia per il maltempo, sia per i rifornimenti di viveri o di combustibile - di tutte le navi che a varie riprese, trasportavano volontari in Sicilia o ne ritornavano.

Anche Agostino De Pretis inviato in Sicilia con importanti incarichi dal Governo Piemontese, dovette fermarsi all'Elba per un guasto alle macchine del postale francese "Provence". All'Elba, dove il padre era stato audiatore vicario, era legato Giuseppe Bandi, autore de I Mille, di cui ha parlato Giorgio Spini nel Convegno maremmano. Ricordiamo infine che la prima Società di Mutuo Soccorso istituita a Portoferraio nel 1864 aveva nominato Garibaldi suo Presidente onorario.

Per tutti questi motivi l'Elba occupa un posto preminente fra le località della Toscana che hanno avuto direttamente o indirettamente rapporti con Garibaldi e le sue imprese, per cui sarebbe stato opportuno che anche presso di noi fosse stata presa qualche iniziativa per ricordarlo in occasione del primo centenario della sua morte.

A. P.

Caro Presidente,

presumo che questa forma di approccio potrà apparirvi strana e forse inappropriata, ma, non volendo passare ad atteggiamenti di protesta esasperata, ho finito per considerarla - tutto sommato - opportuna e necessaria.

Questa mia lettera aperta sui problemi dell'economia dell'Isola d'Elba e sulle necessità più immediate discende anche - non lo nascondo - da motivazioni di natura affettiva (ma non di difesa campanilistica), ed è in qualche modo connessa alla tua recente visita all'Elba ed alle esigenze sottolineare alla tua attenzione in quella occasione; esigenze rimaste puntual-

mente inevase. Non sto a rifare per l'ennesima volta - caro Presidente - la tormentata storia dell'economia elbana, dopo i disastri dell'ultima guerra mondiale e la chiusura dello stabilimento Ilva, intorno al quale ruotavano gli interessi delle popolazioni elbane, né ricorderò alla tua attenzione - se non per accenni - i sacrifici e le sofferenze di un dopoguerra caratterizzato dalla mancanza di posti di lavoro e da una marcata tendenza alla emigrazione verso il "continente", soprattutto al livello giovanile; la lunga battaglia - portata avanti in clima di grande unità di intenti - per inserire l'Elba tra le zone riguardate dal-

l'azione della Cassa per il Mezzogiorno e le isole (è un problema sul quale tornerò nella conclusione), l'impegno per aprire l'isola al turismo (istituzione dell'ente valorizzazione Elba).

Negare che vi sia stato dal 1945 ad oggi un progresso di crescita complessiva sarebbe chiudere gli occhi di fronte alla realtà, ma questo sviluppo si è verificato in maniera estremamente contraddittoria, tanto è vero che alcuni nodi strutturali stanno venendo al pettine. Mi riferisco in particolare al saccheggio urbanistico che (con l'avvallo se non con la connivenza di amministratori comunali probabilmente impreparati ma sotto l'ispirazione di al-

cuni "marpioni" venuti da lontano) ha compromesso in maniera irreversibile alcune delle zone più belle dell'Elba; al continuo "danneggiamento" delle risorse - anche in relazione alle vicende urbanistiche di cui sopra - da parte di imprenditori (sic!) non elbani e spesso stranieri; alla rottura che di fatto si è verificata - per motivazioni di natura politica - tra le varie componenti delle realtà isolate e dai guasti incalcolabili di una situazione di permanente frizione e contrasto distinta da un impoverimento reale nel modo di far politica, e da episodi

PINO LUCCHESI

➤ SEGUE I' QUARTA PAG.

## Piano quinquennale di ricerche biologiche

Nella prima quindicina di ottobre si è trattenuta all'Elba per una settimana con l'appoggio della nave oceanografica "Marsili" del C.N.R. una équipe di specialisti guidati dal prof. Giuseppe Cognetti dell'Università di Pisa, il quale ha preannunciato un programma quinquennale finanziato dal Ministero della P.I. per la creazione all'Elba di una serie di parchi naturali sottomarini e fattorie subac-

quee per controllare la crescita spontanea di pesci, crostacei e molluschi e indirizzarla verso parametri economici. Sono interessati allo svolgimento del programma biologi e zoologi delle Università di Genova, Pisa, Siena e Modena. In questa sua prima visita l'équipe ha cominciato a studiare intanto le caratteristiche ecologiche e biologiche di alcuni tratti delle acque costiere e con l'occa-

sione si è interessata anche della moria dei molluschi bivalvi di cui abbiamo dato notizia nel penultimo numero del "Corriere". Secondo il prof. Cognetti la causa non è da ricercarsi nelle sostanze inquinanti, ma dovrebbe trattarsi di un fenomeno naturale e ricorrente.

"Lo scopo che ci si prefigge - ha detto il prof. Cognetti - è quello di riuscire a coltivare il mare così

come si fa con la terra; sulla base dei dati che otterremo con i nostri studi, intendiamo delimitare le aree di maggiore interesse dove gli animali marini si riproducono e fare di tutto perché le condizioni ambientali migliorino ulteriormente".

Lo studio non sarà limitato alle acque dell'Elba, ma verrà esteso anche a quelle di tutte le altre isole dell'Arcipelago Toscano.



braccava. Sicuramente Francovich avrà fatto cenno anche alla sosta che in quella circostanza Garibaldi fece all'Elba, nella casetta di Cavo dove nel 1879 fu apposta una lapide a cura delle Società di Mutuo Soccorso con la scritta: "Giuseppe Garibaldi caduta la Romana Repubblica nello scampare all'ira del feroce

dove il culto dell'Eroe è ancora molto vivo, perché appunto di lì passarono i Garibaldini della "diversione" contro lo Stato Pontificio, voluta da Garibaldi per distogliere l'attenzione delle Potenze straniere dalla spedizione principale che aveva come meta la Sicilia. Anche l'Elba è legata alla memoria di Garibaldi ol-

## Il I° Convegno delle Comunità Montane

Il 15 e 16 ottobre si è svolto a Portoferraio nella sala della Provincia il 1° convegno nazionale delle Comunità Montane con funzioni di Unità sanitarie locali, indetto dalla Presidenza Nazionale UNCEM. Il convegno a cui hanno partecipato 73 Comunità Montane di ogni regione d'Italia è iniziato con i saluti del Prefetto di Livorno dott. Panetta, del Presidente della Comunità Montana Alessi e del Presidente dell'USL Cecchi e con la relazione introduttiva del vice presidente dell'UNCEM Guido Gonzi, responsabile del Dipartimento sanità e servizi sociali.

Il dibattito sui vari argomenti all'ordine del giorno è stato vasto e interessante per le esaurienti relazioni e per i numerosi interventi.

A conclusione del convegno è stato redatto un documento dove sono espresse considerazioni sulla validità dell'impianto della legge 833/78 e gli ostacoli che impediscono la piena attuazione della riforma, che non sono rappresentati dalle difficoltà di natura finanziaria, ma anzitutto dalla scarsa volontà del governo assecondata a volte dal Parlamento e da talune regioni di dare effettivo corso agli atti della riforma anziché promuovere semplici norme limitative nei confronti dei Comuni e della USL.

Il documento che tratta in buona parte i problemi connessi al personale dipendente, conclude specificando ciò che è indispensabile

affrontare con urgenza tra cui la sistemazione del personale attraverso la definizione del contratto unico nazionale, l'incompatibilità tra dipendenze pubbliche e regimi di convenzionamen-

## LETTERA A GIUSEPPE CACCIO' (GLI EPIGONI DI CENERENTOLA)

Nell'articolo che ebbi il privilegio di scrivere sullo spettacolo di Cenerentola a Poggio questa estate, commisi una grave omissione che mi va, da un canto, imputata, dall'altro assolta.

Tra i nomi e cognomi delle persone da me segnalate, per farla breve, dimenticai di includere - ma sarebbe dovuto stare al primo posto nella graduatoria - quello di Giuseppe Cacciò.

Absoluta, dicevo, in quanto l'articolo non fu un articolo nel senso normale della parola, ma piuttosto uno sfogo di portata emotiva che mi sollecitava pulsioni di ogni genere, nell'atto di recuperare le orme della memoria: dove il nome di Cacciò risuonava si come vage percezione, però non concreto e vissuto ricordo, per il fatto di non aver conosciuto l'amabile persona imputata, perché avrei dovuto dare un tantino meno ascolto ai miei richiami e documentarmi meglio salvando, gratificando, collocando nel ruolo giusto altri personaggi, Cacciò per primo.

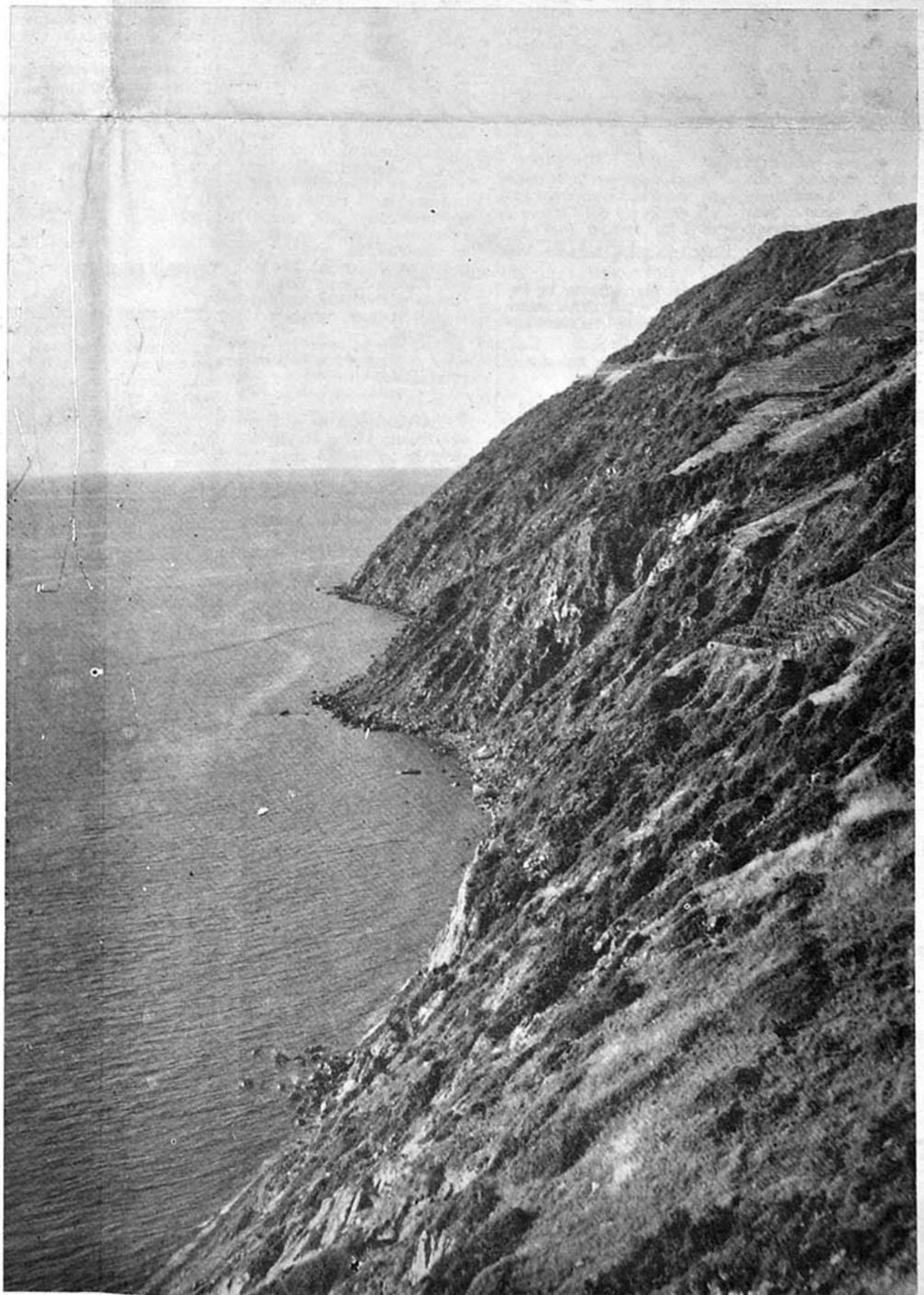
Il comm. Cacciò, mi di-

to per medici specialisti e generici, l'organizzazione dei corsi di formazione e di riqualificazione del personale, l'approvazione della legge quadro per la riforma dell'assistenza.

Non me ne voglia, il comm. Cacciò. Del resto altri protagonisti della nostra "comune storia" L. lasciato nella penna, questa volta consapevole: gli abitanti del paese, certi ospiti antichi e nuovi o collaboratori della Festa, luoghi, episodi, e chissà quant'altro... ma mi

GIOVANNA VIZZARI

➤ Segue in seconda pagina



Veduta della costa occidentale dell'Elba, dove, per le ampie scogliere e per la tranquillità del luogo, si svolgono prevalentemente le ricerche e gli esperimenti degli studiosi della fauna marina.

# Problemi scolastici

Lo Sport Lo Sport Lo Sport Lo Sport Lo Sport

# Dai paesi elbani

Il problema della scuola dell'isola d'Elba si ripresenta nella sua drammaticità all'inizio di ogni anno scolastico.

La rigida normativa che regola il funzionamento della scuola media e superiore in modo particolare è tale che le cattedre e le ore di insegnamento disponibili nelle scuole elbane sono assegnate secondo graduatorie che vedono interessate nel 90% docenti residenti a Livorno o comunque nel cosiddetto "continente". Che cosa provoca questo? È semplice. Si fa di tutto per occupare le cattedre o i posti disponibili all'Elba il più tardi possibile (e tanti addirittura rinunciano preferendo fare i supplenti a vita a Livorno). Se si può comprendere l'insegnante che non può fare il pendolare ma deve soggiornare all'Elba (e il soggiorno "è caro" e limitato fino al mese di aprile perché poi arrivano i turisti e il professore è sfrattato) non comprendiamo anche gli altri lavoratori (e i loro figli) dell'Elba e fanno di tutto per trovare le soluzioni più impossibili per occupare nel continente la maggior parte dei docenti e per lasciare l'Elba senza docenti fissi ma solo con i supplenti.

A questo punto bisogna essere chiari. Chi scrive rappresenta lo Snals in seno alla commissione sindacale presso il Provveditorato e da tre anni denuncia apertamente questa disfunzione che danneggia in modo particolare la scuola elbana.

All'Elba, per esempio, ci sono troppe scuole medie: sono ben otto, ogni comune ha voluto la "sua" scuola media anche con pochissimi alunni com'è il caso di Rio Elba che in prima media ha solo nove alunni. Nell'aprile scorso in un convegno svoltosi all'isola di Capraia consegnammo al presidente della Comunità Montana dell'Elba Alessi un quadro della situazione delle scuole medie dell'isola e intervenendo nel dibattito denunciavamo il disservizio scolastico che potrebbe essere eliminato riducendo il numero delle scuole medie (da sostituirsi con comodi scuola bus). E non è, come qualcuno può

pensare, un attentato all'occupazione bensì un responsabile senso della realtà oggettiva: all'Elba i docenti vanno malvolentieri perché ci rimettono tutto lo stipendio e quando proprio vi sono costretti dopo pochi mesi si assentano per malattia.

Sarebbe quindi augurabile che il distretto scolastico elbano, e la Comunità Montana esaminassero questa situazione e nell'interesse dei giovani trovassero una soluzione. E' annunciata un prossimo convegno all'Elba sui problemi scolastici delle piccole isole: la occasione è buona per dettare le basi su questo problema ma occorre in primo luogo mettere da parte ogni campanilismo e guardare al futuro dei ragazzi elbani che sono i più danneggiati da questa situazione.

MARIO LORENZINI

dalla prima pagina

## Lettera a Cacciò

pareva tutto implicito, vibrante e vivo al di là della freddezza elencativa della frase, in quella pennellata-bella o brutta che sia stata - che tracciai sulla nota d'agosto in "quella" piazzina.

Troppa cura nel seguire l'ictus che la mia matrice lirica pretende regolato da ottonari, endecasillabi, cadenze? Troppo riguardo al mio passato personale? O troppe emozioni tutte in una volta, forse.

Mi si perdoni ciò che in buona fede ho tralasciato. Giacché si sa che io ho nel cuore tutto, del mio "incarnato" Poggio, e tutti, ivi compreso l'invisibile tepore delle case, dei muri, delle strade, il fruscio lieve e parlante delle acacie quando se n'è andata via l'estate, come ora, e le foglie cadono irgialite dai loro rammididi, insieme alle castagne.

Apprendiamo che il comm. Cacciò è stato nominato Socio Onorario del Circolo Amici di Poggio (n.d.r.)

## CAMPIONATO DI CALCIO 1.a CATEGORIA

Nell'incontro Audace Follonica (0-0) la squadra biancorossa aveva fatto credere ad una ripresa per l'impegno, l'antagonismo ed anche, a tratti, per la discreta qualità di gioco, ma la sconfitta a Gavorrano ha tolto questa illusione. Adesso l'Audace è in fondo alla classifica con tre punti, risultato di tre pareggi in casa, e tre sconfitte in trasferta. Ricordando che l'an-

no scorso, dopo un inizio incerto, man mano guadagnò posizioni, fino a raggiungere le alte vette della classifica, ci auguriamo che avvenga altrettanto.

Domenica prossima l'Audace ospiterà il Belvedere ed occorre che gli sportivi che l'hanno sempre seguita con passione, le siano ancora vicini per poterla aiutare con il loro incoraggiamento, a superare la crisi.

## CAMPIONATO 2.a CATEGORIA

Risultati del 17 Ottobre  
Campese - Bibbona 1-1  
Campiglia - Marciana M. 4-3

Palazzi - P. Azzurro 0-1  
Rio Marina - Vada 1-0  
Risultati del 24 Ottobre  
P. Azzurro - Campese 1-2  
giocata sul campo di Portoferraio.

Marciana M. - Palazzi 3-2  
Suvereto - Rio Marina rinviata per pioggia.

Il Porto Azzurro, dopo la vittoria a Cecina con il Palazzi, pur perdendo con la Campese, dimostratosi più tecnicamente dotato, ha confermato di essere in fase di ripresa.

Il Marciana Marina nelle due ultime partite ha segnato 6 goal e ne ha subiti 6: dimostrazione di gioco spigliato e battagliero che sta a confermare le buone condizioni atletiche dei giocatori. La partita del Rio Marina a Suvereto è stata sospesa al 35' del primo tempo. Il punteggio (0-0) e l'an-

damento del gioco, dimostrava che la squadra stava girando bene, come era avvenuto col Vada.

Partite di domenica prossima  
Picchi F.A. - Porto Azzurro  
Rio Marina - Riortorto  
Campese - Marciana M.

## RALLY

L'equipaggio Spada-Cardelli della scuderia Elba Corse, dopo il 7.º posto assoluto al Rally dell'Alto Adige, si è piazzato al secondo posto nella propria classe nel Rally della Maremma, ultima prova del campionato italiano 1.a serie, conservando così la seconda piazza nella classifica del gruppo A per quanto riguarda la 4.a zona. Con questa brillante affermazione Spada e Cardelli si sono guadagnati il diritto di disputare le tre prove di finale che si svolgeranno a Imperia il 6 e 7 novembre, a Siena il 20 e 21 novembre e a Pergusa il 4 e 5 Dicembre.

L'Elba Corse, presente al rally maremmano anche con i giovani Bardi-Schizzini alle prime esperienze e Chionsini-Coltelli, i primi piazzati in posizione di centro e i secondi ritirati per un incidente alla terza prova speciale, dopo ottimo comportamento, ha dimostrato ancora una volta di ben rappresentare la nostra isola in questo sport che, anche per il rally elbano che il prossimo anno è alla sedicesima edizione, è seguito all'Elba da molti giovani.

## CANOTTAGGIO

Nel Palio remiero elbano 1982 vinto brillantemente dal Capobianco in cinque prove delle sei in programma, l'armo rivelazione è stato quello dei Vigili del fuoco che nelle ultime due gare, ha soffiato la seconda posizione nella classifica finale all'Imperia II di Porto Azzurro vincitore del palio 1981. La settimana scorsa l'armo dei Vigili del fuoco si è distinto ai campionati italiani di canottaggio a sedile fisso svoltisi a Monate (Varese). Infatti in testa fino a metà percorso, ha ceduto per inesperienza nel finale, giungendo decimo su quattordici concorrenti. L'anno prossimo l'Associazione remiera elbana parteciperà ai campionati italiani con ben 14 equipaggi.

## RUGBY

Con domenica 31 ottobre ad Orvieto l'Elba Rugby inizia le partite di campionato di serie C2 dopo che lo scorso anno si comportò brillantemente.

La preparazione è stata accurata e i giocatori si presentano al via tirati e bene assortiti sia nel pacchetto di mischia che nei tre quarti; l'innesto di nuovi giovani sta avvenendo in modo graduale e programmato ed oggi la squadra può contare su un organico di quaranta elementi. Domenica 7 novembre ospite dell'impianto sportivo di S. Giovanni, dove è in corso l'allestimento del campo sarà l'Arezzo.

## TORNEO BAR

E' iniziato a Portoferraio giovedì 21 ottobre il 2.º torneo di calcio amatoriale dei bar che come ogni anno suscita simpatie e vivaci battaglie tra le tifoserie delle varie squadre. I bar partecipanti sono 8 divisi in due gironi: Bar Sport, Bar Roma, Bar Grotta Azzurra, Bar Nettuno, Bar 1001, Bar da Sergio, Bar Bristol, Bar Centrale.

Il 22 ottobre, dopo lunga malattia, è deceduta

## ERNESTA SARRI ved. FORESI

La figlia Rosanna, il genero Franco, i nipoti Stefano, Andrea, Monica con il marito Daniele, l'affezionata cognata Maria, il cognato Elbano e i parenti tutti ne danno il triste annuncio.

Nel contempo, commossi per le manifestazioni di affetto, ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore.  
Portoferraio 25 ottobre 1982

Il 24 ottobre si è spenta a Livorno

## ADELE BELLINI ved. BOLANO di anni 79

I familiari, addolorati, ne danno il triste annuncio.

Il 26 ottobre ricorreva il nono anniversario della morte di

## FRANCO BOLANO

La moglie lo ricorda con immutato affetto a quanti lo conobbero.

30 - 10 - 1982

## RIO ELBA

### I RESTAURI ALLA CHIESA

Corr. Daniela Chionsini

Dopo molteplici contatti tra il parroco di Rio nell'Elba e Sovrintendenza alle belle arti di Pisa, è arrivata l'autorizzazione per iniziare i lavori di rifacimento del tetto, sovrastante uno dei quattro baluardi che circondano l'antichissima chiesa fortezza, con uno stanziamento di vari milioni: i lavori dovranno essere eseguiti entro dicembre dalla ditta Vai di Marciana Marina.

### MARCIANA MARINA

Corr. Mario Mazzei

Il comune di Marciana Marina ha acquistato una nuova ambulanza, è una Fita-Argenta 1600, dotata delle più idonee attrezzature e ciò in ottemperanza alle recenti norme sanitarie. Oltre a ciò è entrata in servizio una ulteriore "scuolabus" capace di ventuno posti ed adibita al trasporto degli alunni sia delle elementari che della scuola materna.

Si sono uniti in matrimonio i giovani Mauro Paolini e Rita Maria Olivari molto festeggiati dai numerosi parenti e amici. Alla coppia felice i più fervidi voti augurali e rallegramenti ai loro familiari.

Nella Chiesa di San Filippo a Procchio si sono sposati gli amici carissimi Francesco Ferraro e Maria Grazia Mazzei. Agli sposi festeggiatissimi dai familiari e dagli amici che hanno partecipato al tradizionale rinfresco allo "Zodiaco", gli auguri più belli per un lieto avvenire. Ai genitori ed in particolare a Beppino e Ilida, congratulazioni vivissime.

E' deceduta Elba Paolini Arnaldi di anni 87, lasciando di rimpianto perché godeva di larga stima e affetto. Ai familiari sentite condoglianze.

E' scomparso anche Giuseppe Zecchini, persona benvoluta da tutti per il buon carattere e per la bontà d'animo. Era noto e apprezzato particolarmente nell'ambiente marittimo. Alla famiglia la nostra sincera solidarietà.

### CAPOLIVERI

Corr. Giuseppe Corbelli

Con un mutuo di 960 milioni, già richiesto alla Cassa Depositi e Prestiti, Capoliveri, sarà dotato di una strada di circosollavazione. Il progetto è stato approvato dal Consiglio provinciale e il Comune ha in corso la delibera di anticipazione per realizzare i lavori di sbancamento e per la costruzione della rete fognaria.

L'opera che valorizza notevolmente Capoliveri, sotto tutti gli aspetti, è molto importante anche per l'eliminazione del traffico nel centro abitato e per l'agevolazione dei collegamenti con le frazioni del Comune.

L'11 c.m. è deceduta la signora Annunziata Pagni ved. Gelsi di anni 83 lasciando un caro e vivo ricordo. Larga è stata la partecipazione ai funerali. Al figlio Albo ed a tutti i familiari sentite condoglianze.

so che il ricavato servirà a tale scopo.

Sempre sul tema di chiesa entro questo mese inizieranno i lavori eseguiti dalla ditta Macciotta di Torino, alla vetusta chiesa della santissima Trinità; sarà una ristrutturazione generale su direttive della Soprintendenza.

La caratteristica chiesina, dove i Padri Anziani di Rio giuravano sui Vangeli l'osservanza alle leggi, è praticamente "soffocata" dalle case costruitevi attorno nel dopoguerra.

### MARINA DI CAMPO

Corr. Giuseppe Danesi

Il 16 ottobre nella chiesa di S. Gaetano si sono uniti in matrimonio il dott. Duilio Bianchi di Albenga e la nostra concittadina dott. Maria Grazia Battaglini. Dopo la cerimonia gli sposi sono stati vivamente festeggiati da numerosi parenti e amici all'Hotel Acquabona. Alla coppia felice i nostri più fervidi auguri; molti rallegramenti anche ai genitori della sposa, i nostri amici Mario e Mirella Battaglini.

### SAN PIERO

Corr. Andrea Gentini

Calorosamente festeggiati dai figli Franceschina e Alberto, dai nipoti, dai pronipoti e da tanti paesani, i coniugi Antonio Lupi e Adorna Tesi hanno celebrato a Sant'Ilario il 50º anno di vita trascorsa serenamente insieme.

Ci uniamo al coro dei familiari e degli amici per felicitarci con i signori Lupi.

Nei giorni scorsi presso la sala ex Fratellanza Militare si è votato per il rinnovo delle cariche sociali in seno alla Sezione A.N.C.R. di San Piero. Sono stati tutti riconfermati membri del vecchio consiglio nelle persone di: Giovanni Lazzeri Presidente; Leopoldo Galli Vice presidente; Publio Olivi Tesoriere; Mario Papi, Angelo Galli, Giovanni Retali, Alviero Dini, Montauti Nello e Carmelo Galli consiglieri con specifiche attribuzioni sezionali.

Ai neo eletti - in particolare ai veterani Giovanni Retali e Carmelo Galli, entrambi cav. di V. Veneto - che, da tempo, svolgono con appassionato attaccamento la loro opera per dare vita e continuità alla benemerita istituzione, esprimiamo la nostra gratitudine e ci congratuliamo con gli stessi per la rinnovata fiducia ottenuta augurando loro un proficuo lavoro.

Il 4 ottobre ricorreva il 2.º anniversario della morte di Giuseppe Mibelli, ex Sottufficiale di Marina, nativo di S. Piero e da molti anni residente a Siracusa. I cugini dello scomparso, Fedilio e Tetta Galli, per onorarne la memoria, hanno elargito L. 20.000 alla gestione "Autoambulanza" di Marina di Campo, ed hanno fatto celebrare una messa di suffragio presso la cappella votiva degli Ajali, alla presenza della gente del luogo ancora legata da vincoli di amicizia alla sorella Anita e alla vedova Vincenzina Gallo.

### RIO MARINA

La casa dei coniugi Maurizio e Rita Tavanti è stata allietata il 4 corr. dalla nascita di un vispo maschietto, Mario, al quale auguriamo ogni bene.

Felicitazioni e auguri ai genitori e ai nonni, signora Iole Tavanti, Boris e Anna Pagnini.

Domenica 24 corr. sono state celebrate le nozze di Lorenzo Marchetti e della gentile signorina Liria To-

nietti. La cerimonia si è svolta con il rito civile nella sala consiliare del palazzo comunale, gremita di invitati. Ufficiale celebrante il sindaco Diversi.

Parenti e amici hanno poi festeggiato gli sposi presso il ristorante Marelba, a Cavo, ove è stato servito un rinfresco.

Rinnoviamo i più vivi auguri agli sposi, estensibili ai genitori Giuseppe e Iliana Marchetti, Giuseppe ed Emma Tonietti.

Lunedì 18 corr. dopo breve malattia è deceduto Guido Tani: aveva 61 anni. La morte ha colto il povero Ido che si apprestava a trascorrere in seno alla famiglia il periodo tanto atteso della pensione.

Il Tani che si era imbarcato giovanissimo sui piroscafi della soc. Ilva aveva concluso sulle navi della Sidermar, come primo ufficiale di coperta, un lungo servizio svolto sempre con passione e competenza. Le esequie sono state celebrate nella chiesa di San Rocco, dove il parroco Don Lazzeri ha ricordato la figura dell'estinto.

Molte persone hanno seguito commosse il funerale. Alla moglie e ai figli, Anna e Giovanni, al fratello Antonio e parenti tutti rinnoviamo le più sentite condoglianze.

Insieme alla cronaca il nostro collaboratore sig. Giuseppe Leonardi ci ha inviato, con preghiera di pubblicazione un lungo elenco delle offerte pervenute alla Confraternita di Misericordia di cui è membro del consiglio. Per ragioni di spazio pubblichiamo l'elenco in varie volte.

Centro Velico Elbano - Rio Marina L. 50.000; Casa Valdese per ferie - Rio Marina L. 20.000; Docenti e non docenti Scuola Media Pascioli - Portoferraio (in memoria di Tamagnoni Marino) L. 70.000; Insegnanti e personale scuole "Martini" di Lucca (in memoria di Alipio Giannoni) L. 43.000; Hotel Rio - Rio Marina L. 100.000; Soc. Italcavi di Follonica L. 1.000.000; Soc. Ortano Mare - Rio Marina L. 500.000; Personale Scuola Manzoni di Piombino (in memoria di Giannoni Alipio) L. 26.500; Cassa di Risparmio di Firenze L. 1.200.000; Personale scuola media "X Settembre" Piombino (in memoria di Giannoni Alipio) L. 90.000; Eurit SpA - Porto Azzurro Lire 1.000.000; Immobiliare Caio d'Arco - Portoferraio Lire 100.000; Norma Mazzei Lire 10.000; Stella e Renzo Tani L. 5.000; Alba Innocenti L. 20.000; Gina e Vincenzo Ornanzi L. 5.000; Ida Taddei L. 10.000; Francesco Chiro L. 50.000; Vasco e Ubaldina Meini L. 15.000; Enzo Martorella L. 30.000; Marino e Mite Martorella L. 10.000; Sandrina Giannoni L. 20.000; Ninetta Pellegrini L. 20.000; Virgilio e Giovannina Gorelli L. 20.000; Aldo De Martin L. 10.000; Mariannina Cecchini L. 10.000; Giuseppe Carletti L. 5.000; Umberto Alberti L. 20.000; Teresa Manini L. 20.000; Maria Nardelli L. 10.000; Domenico Stilli L. 10.000; Eolo Sozzi L. 10.000; Alberta Alessi L. 10.000; Ofelia Tonietti L. 5.000; Marco Urbani L. 50.000; Matteo Paoli L. 10.000; Mameli Gemelli L. 10.000.

### COMITATO DI REDAZ.

Direttore  
Prof. Alfonso Preziosi  
Condirett. respons.  
Leonida Foresi  
Redattore capo  
Fortunato Collella  
Redattori  
Giancarlo Molinari  
Franco Foresi  
Cancelleria Trib. Livorno  
Aut. n. 103 del 24-12-1952  
Tipografia Popolare  
Portoferraio

### CERAMICHE

PASTORELLI  
Pavimenti - Rivestimenti  
Idrosanitari  
Camini - Termopalex  
Tel. 915135 - Portoferraio

**eurit**  
Società specializzata in trasporti da e per l'Elba mette a Vs. disposizione nel suo deposito di  
**PORTO AZZURRO**  
Località Buraccio  
Tel. 945735 - 945756  
DIVISIONE TRASPORTI  
● Blocchetti in lapillo di ogni dimensione  
● Ghiaia per Giardini e Ville  
● Sabbia per costruzioni del Fiume Po

**istituto**  
**RESPONSO**  
Analisi chimiche batteriologiche  
Dr. LUCIANA LAZZARINI  
GUASTELLA  
Portoferraio - Piazza Cavouri, 14 - Tel. 916770 - 916345  
Orario prelievi: dal Lunedì al Venerdì ore 7,30 - 10.  
Il sabato solo su appuntamento  
Presso il laboratorio vengono effettuati anche controlli chimici e batteriologici su campioni di acqua ed alimenti.

PER LA VOSTRA PUBBLICITA' RIVOLGETEVI :  
AGENZIA IMMOBILIARE  
**DOMMUS**  
Portoferraio - Viale Elba, 3 - Tel. (0565) 917033  
Livorno - Via Grande, 68 - Tel. (0586) 35423

**la bomboniera**  
● Battesimi - Comunioni - Nozze  
● Confetteria - Articoli da regalo  
Via Carpani, 30 - Tel. 966382 PORTOFERRAIO

# Notiziario di Portoferraio

## SEMINARIO direttori didattici

Nei giorni 4-5-6 novembre si svolgerà un seminario di studio aperto a tutti i Direttori didattici della provincia.

Il seminario è organizzato dal Servizio per l'Orientamento Professionale della Provincia, in accordo con le Associazioni Intercomunali 13, 14, 25, 26 ed il Provveditorato agli Studi.

Il seminario, che si svolgerà presso la scuola alberghiera dell'Isola d'Elba (Hotel Désirée - Procchio), ha per tema: "Orientamenti nella scuola di base. Ricerca di una metodologia per una educazione delle capacità individuali alle scelte consapevoli".

I relatori sono due docenti di notevole fama nazionale. Il prof. Fabrizio Ravaglioli, Ordinario di Storia della Pedagogia all'Università di Roma, introdurrà il tema: "La scuola elementare nella società attuale in relazione all'educazione alla scelta". Il prof. Giancarlo Tanucci, Ricercatore presso la cattedra di Psicologia Sociale dell'Università di Roma, introdurrà il tema: "Metodologia della ricerca (non pedagogica)".

Questo seminario vuol essere un primo passo verso lo sviluppo futuro di un nuovo impegno che le Associazioni Intercomunali e il Servizio per l'Orientamento Professionale inten-

dono assumersi con le scuole elementari nell'ambito del loro progetto di orientamento professionale.

### Risultati finali del V Trofeo del Marciatore Elbano

**SQUADRE:**  
1.a Grotta Azzurra Portoferraio;  
2.o G.B.C. Portoferraio;  
3.o Mezzo litro di Marciana.

**ASSOLUTI:**  
Giovannissime: 1.a Gargiulo Natascia; 2.a Burelli Chiara; 3.a Gargiulo Sonia.  
Donne: 1.a Donati Paola.  
Giovannissimi: 1.a Culicchia Vito; 2.o Costa Rolando; 3.o Rodriguez Luciano a pari merito Masia Stefano.  
Categorie: A 1.o Guiducci Andrea; 2.o Anselmi Roberto;  
B: 1.o Muti Gabriele.  
C: Carlini Maurizio; 2.o Burelli Arcangelo.  
D: 1.o De Logu Gianfranco;  
G: 1.o Galeazzi Sauro.  
H: 1.o Oblato Loris.  
I: 1.o Tirelli Adolfo; 2.o Bocchi Otelio.  
L: 1.o Bisso Pier-Luigi 2.o Giacomelli Marcello.  
N: 1.o Gianni Nicodemo.  
O: 1.a Belletti Monica.

Partecipazione (almeno 6 gare su 8): Bisso Laura; Ceccherelli Antonio; Ceccherelli Deanna; Ceccherelli Valentina.

## Dal taccuino del cronista

► Vincenzo Vallario, nostro affezionato abbonato, ha redatto uno studio sulle "spiagge attrezzate", per la Camera di Commercio e la Assonautica di Genova.

Per "spiagge attrezzate" - così spiega il Vallario, si intendono aree di litorale, in genere ospitanti anche settori balneari, le quali riparate dalle offese del mare solo per mezzo di sistemazione protettive, siano attrezzate per l'ormeggio e l'eventuale sosta dei natanti, dispongano di un minimo di servizi di assistenza e di conforto, ed abbiano collegamenti con l'entroterra e con i contesti urbani più vicini.

► Sabato 23 ottobre nella Chiesa di San Giuseppe si sono uniti in matrimonio Massimo Daniello e Angela Segnini. Dopo la cerimonia la giovane coppia è stata simpaticamente festeggiata da parenti e amici al Ristorante Acquabona Golf Hotel. A lei sposi i nostri più cordiali auguri e vivi rallegramenti ai genitori, gli amici Raoul e Rossana Daniello e Alfeo e Bice Segnini.

► Nella Pallavolo Elba che si accinge a disputare il campionato di C2, dove lo scorso anno si piazzò brillantemente al 3.o posto, è stato nominato il nuovo consiglio direttivo. Sono stati eletti: Presidente, Giuliano Fuochi che sostituisce Ermanno Trigona, dimessosi per motivi di lavoro, vice presidente Riccardo Nurra, segretario Leonardo Gentini, consiglieri, Angelo Cortesi, Franco Barra, Roberto Sabatelli, Arcangelo Serena, Nedo Volpini. Direttore tecnico Giancarlo Corsi e incaricato alla guida della squadra, Roberto Arguti.

► Il 22 c.m. si è spenta a Portoferraio all'età di 83 anni la signora Ernesta Sarri vedova dell'ing. Mario Foresi, direttore dello Stabilimento Italsider di Cornigliano. La scomparsa ha destato vivo compianto perché la buona signora godeva di larga stima per le sue preclare doti di gentilezza e di bontà.

Alla figlia signora Rossana Dogliani ed a tutti i familiari porghiamo le nostre più sentite e affettuose condoglianze.

► E' deceduto il 27 c.m. l'ex impresario edile Mario Bolano di 74 anni. Profondamente buono godeva di larga stima e considerazione. Alla moglie ed a tutti i familiari sincere espressioni di cordoglio.

► A Livorno all'età di 79 anni è deceduta la concittadina signora Adele Bellini ved. Bolano, che si era largiti trasferita col figlio Franco, scomparso otto anni fa. Lascia un caro e vivo ricordo. Ai familiari sentite condoglianze.

► Nell'ottavo anniversario della morte della N.D. Clara Marchetti Pullé, la famiglia, con l'affetto di sempre, ha elargito L. 50.000 alle suore dell'asilo infantile Tonietti, L. 50.000 alle suore dell'ospedale e Lire 50.000 ai donatori di sangue Fratres.

► In memoria di Giuseppe e Finetta Velasco, la figlia Laura unitamente al marito ha elargito L. 25.000 alla Casa di riposo Traditi e L. 25.000 all'Asilo infantile Tonietti.

► In memoria delle care sorelle Lia e Antonietta Bagnigni, Grazia e Franco Dani ci hanno fatto pervenire da Livorno L. 10.000 per la Casa di riposo Traditi.

► Il 27 ottobre ricorre il secondo anniversario della morte di Maria Bartoloni. La famiglia per onorarne la memoria, ha elargito L. 50.000 alla Casa di riposo Traditi.



Lunedì 1  
spett. cont. dalle 15  
**Nudo di donna**  
Martedì 2  
**Incontri molto particolari**  
Vietato minori anni 18  
Mercoledì 3  
**La collina degli stivali**  
Giovedì 4  
**Stati di allucinazione**  
Vietato minori anni 14  
Ven. 5 Sab. 6 Dom. 7  
Dom. spett. cont. dalle 15  
**Banana Joe**  
Lunedì 8  
**Cercasi Gesù**  
Martedì 9  
**L'esorcista**  
Mercoledì 10  
**Anni spezzati**  
Giovedì 11  
**Police station turno di notte**  
Ven. 12 Sab. 13 Dom. 14  
Dom. spett. cont. dalle 15  
**La casa di Mary**  
Lunedì 15  
**Io e la giuria**  
Vietato minori anni 14



Lunedì 1  
Spett. cont. dalle 15  
**Pierino la peste alla riscossa**  
Martedì 2 **RIPOSO**  
Mercoledì 3 **RIPOSO**  
Giovedì 4  
**Bruce Lee l'immortale campione**  
Venerdì 5 **RIPOSO**  
Sabato 6 Domenica 7  
Dom. spett. cont. dalle 15  
**Stati di allucinazione**  
Vietato minori anni 14  
Lunedì 8 **RIPOSO**  
Martedì 9  
**Le porno svedesi vogliono così**  
Vietato minori anni 18  
Mercoledì 10 **RIPOSO**  
Giovedì 11  
**Cocodrille**  
Vietato minori anni 14  
Ven. 12 Sab. 13 Dom. 14  
Dom. spett. cont. dalle 15  
**Il sommergibile più pazzo del mondo**  
Lunedì 15 **RIPOSO**

**Dott. Eros Bruno**  
Specialista in ortopedia e traumatologia  
riceve presso ambulatorio del dott. Massimo Scelza  
Piazza Cavour, 14  
**PORTOFERRAIO**  
Il II ed il IV sabato di ogni mese. Per appuntamento tel. 917070.

**Il Prof. GIUSEPPE DE MIGLIO**  
Libero Docente Clinica Ortopedica Università di Genova  
Primario Divisione Ortopedica Ospedale Sampierdarena  
Riceve in Portoferraio l'ultimo Sabato del mese presso l'Ambulatorio della Misericordia - Via Dietro la Pieve, 1  
Per le prenotazioni telefonare al n. 92355 - 915524

**MANOLA**  
PARRUCCHIERA DIPLOMATA  
Coiffeuse pour dames - Damesfriseur  
Ladies Hairdresser  
Via Roma, 15 - CAPOLIVERI - Isola d'Elba

## PICCOLA POSTA

L'amico e abbonato Dino Ballini residente a Sidney (Australia) tornato per qualche giorno a Portoferraio, è venuto a salutarci in redazione e ci ha posto alcune domande pregandoci di dargli risposta su "Corriere", perché - ci ha detto - "quando ci troviamo tra elbani si parla spesso del passato e quasi sempre nascono discussioni su cose, avvenimenti e personaggi dell'Elba". Ecco pertanto la prima risposta che riguarda l'ex saline di Portoferraio.

Delle saline non si conosce l'epoca in cui furono costruite e quando venne iniziata la raccolta del sale. Se ne trova un primo accenno nello "Zibaldone" di Coresi Del Bruno, la cui compilazione risale al 1729. Le saline del golfo di Portoferraio, erano divise in: Saline di S. Giovanni, S. Pietro, S. Rocco e Annunziata. Le ultime due, dove poi sorsero gli Alti Forni, furono lastricate per ordi-

ne di Pietro Leopoldo che fu granduca di Toscana nel periodo 1765-1790.

Nel 1814 figuravano nel bilancio del demanio per una rendita di L. 13833,35 e verso la metà dell'ottocento furono assegnate in gestione alla famiglia Hutre. Nel 1900 i terreni delle saline furono venduti all'asta pubblica dall'Intendenza di Finanza di Livorno e aggiudicati alla Società Elba, che poi prese il nome di Ilva, per la somma di Lire 141.000.

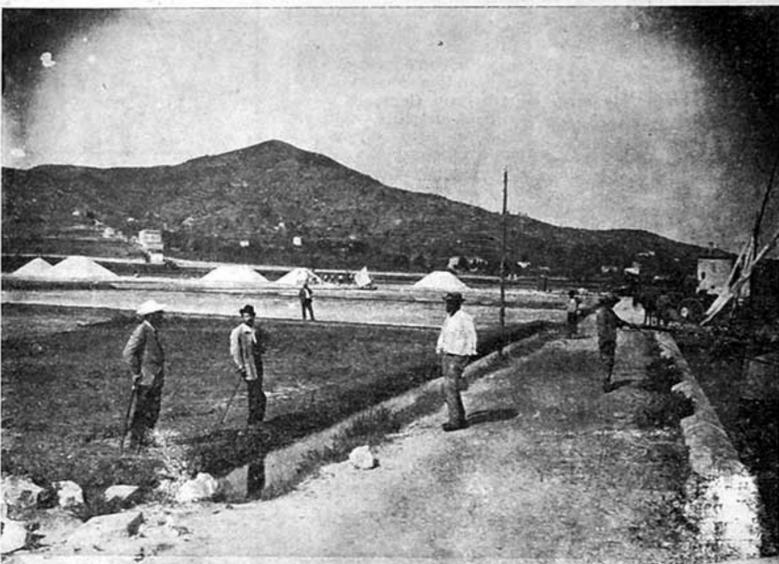
Anche alle Ghiaie esistevano le saline. Esse furono soppresse nel 1824 e il terreno bonificato venne ceduto il 10 giugno 1836 al Comune di Portoferraio come risulta dalla lettera indirizzata dal Capo della Municipalità al Capo delle RR. Rendite all'Elba: "La pregiata Sua d'ieri mi partecipa che, dietro le precie umiliati a R. Trono dal Magistrato comunitativo di Portoferraio, S.A.I.R. il

Granduca, con suo Veneratissimo Descritto del 10 caduto, si è degnata cedere in dono a questa Comunità il terreno già occupato dalle sopresse Salinette delle Ghiaie per costruirvi un pubblico Parterre alberato, col riserva per altro di restituire il possesso alla R. Azienda dei Sali, qualora il predetto locale non venisse altrimenti ridotto a tale uso.

L'intera Magistratura di questa Città, che ho l'onore di presiedere, è grata alla Generosità Sovrana per il dono concessi e Gliene fa i più umili e sinceri ringraziamenti".

Nel pregare la S.V. Ill.ma a volere essere l'interprete di tali doti presso la Sovrana Clemenza, con profondo ossequio passo a confermarci.

Dev.mo obb.mo Servitore  
Leopoldo Lambardi  
Portoferraio dal Palazzo  
Comunitativo il 1 Luglio  
1836



L'ex Saline nel golfo di Portoferraio

### Iniziativa della Comunità Montana

#### Museo Archeologico

E' in via di impostazione un piano di ricerca e di eventuale recupero di reperti archeologici attraverso l'apposito centro subacqueo. A questo scopo presso la Comunità Montana si sono incontrati il presidente Alessi, l'assessore Battaglini e il prof. Torroni, segretario della commissione scientifica per lo studio di un sistema museale con il dott. Cianatti e il dott. Valleri, fiduciari della sovrintendenza all'architettura della Regione Toscana.

#### Banca audiovisiva

Si sono incontrati nei giorni scorsi rappresentanti della Comunità Montana con alcuni responsabili del dipartimento cultura della Regione per creare all'Elba una banca audiovisiva pilotata di dimensione regionale.

Lo studio sulla banca audiovisiva che ha lo scopo di raccogliere e fornire materiale culturale è stato presentato dal prof. Massimo Battaglini, responsabile comprensoriale della cultura.

## Comunicato della Cooper Elba

La Cooper Isola d'Elba informa i soci sull'andamento del programma edilizio che sta perseguendo dall'inizio di quest'anno con finanziamento a mutuo ordinario. Il piano ideato per la realizzazione di circa 150 alloggi all'Isola d'Elba prosegue nei comuni di Rio Marina, Porto Azzurro e Portoferraio. Sono stati avviati da tempo e mantenuti rapporti con le varie amministrazioni locali per l'ottenimento delle aree relative alle costruzioni. Vari sono stati gli incontri con i sindaci e gli assessori competenti e perfezionati i con-

tatti con le banche. Si prevede di giungere ad acquisire le aree entro la fine dell'anno e l'inizio del prossimo, ed attuandosi queste previsioni si pensa di poter definire con più precisione le quote spettanti ai soci nel corso di tale periodo.

Se non ci saranno particolari, ulteriori rallentamenti, peraltro non dovuti alla nostra volontà, si potrebbe parlare di inizio dei lavori entro l'83. Appena avremo nuove comunicazioni da dare ai soci, le faremo conoscere a mezzo stampa o convocando un'assemblea.

**Centro Ufficio**  
PROPOSTE AVANZATE PER L'UFFICIO  
Fotocopiatrici - Computer - Macchine per scrivere - Calcolatrici - Mobili per ufficio  
Assistenza Tecnica  
Via Manganaro, 23 - Tel. (0565) 916290  
PORTOFERRAIO

**Surf Discount**  
TUTTO PER IL WINDSURF  
Negozio e deposito  
Via Manganaro, 84 - PORTOFERRAIO - Tel. (0565) 915994

**Cassa di Risparmio di Firenze**  
Fondi patrimoniali al 30-3-1981  
L. 72.391.036.554  
al tuo servizio dove vivi e lavori

STUDIO DEL  
**Rag. Leo Mancusi**  
COMMERCIALISTA  
Piaz. Cavour, 49 PORTOFERRAIO  
Tel. 92231 - 916265 Segreteria telefonica  
Centro elaborazione elettronica dei dati - Consulenza amministrativa tributaria e amministrazione del personale

AGENZIA IMMOBILIARE  
**Domus**  
COMPRA-VENTE E AFFITTI  
PORTOFERRAIO - Viale Elba, 3 - Tel. (0565) 917033  
LIVORNO - Via Grande, 68 - Tel. (0586) 35423

**Dott. EZIO NOVELLI**  
PORTOFERRAIO - Grattacielo piano 11°  
Solo per appuntamento - Tel. 915776  
Cure Ortodontiche di tutte le MALPOSIZIONI DENTARIE

**Ristorante Publius**  
Locale caratteristico dove potrete apprezzare la tipica cucina toscana - Inoltre una scelta di vini delle migliori annate.  
Loc. POGGIO - Tel. (0565) 99208 - Isola d'Elba

**Maria Grazia Bello**  
ARTIGIANA ABBIGLIAMENTO DONNA  
Via 11 Febbraio, 5 - CAPOLIVERI

Studio di architettura  
Arch. ANDREA AMBROGI  
Arch. M. GRAZIA CORSINI  
Via Garibaldi  
CAPOLIVERI  
Professore madrelingua offre lezioni - ripetizioni INGLESE  
studenti Scuola Media Superiore livello avanzato  
Tel. 968965 ore 8-9.

### ANNUNCI ECONOMICI

**CERCASI APPARTAMENTO** zona Portoferraio in affitto qualsiasi condizione. Telefonare Agenzia DOMUS.

**VENDESI LANCIA '72 COUPE' 1300**  
Buono stato. Tel. 915175.

**SCALE A CHIOCCIOLA** in legno tonde e quadrate, in ferro, in cemento. Per informazioni tel. 97376

**GESTIREI O ACQUISTEREI** pensione 15/20 camere, immediatamente vicinanza mare Tel. (011) 962729.

**VENDESI FONDO** di mq. 120 in via Manganaro a Portoferraio. Possibilità di permuta con immobile. Tel. 915217

**CERCHIAMO CASE, ALLOGGI E RESIDENZE** in "non esclusiva" per collocamento mesi da maggio a ottobre '83. Disponiamo di una forte clientela estera. Consideriamo soltanto proposte con prezzi ragionevoli. Telefonare 977151 Agenzia C.A.T.E. - Marina di Campo.

**PORTOFERRAIO** la Bidola villa 98 mq. terreno 1.400 mq.

**VENDO APPARTAMENTI** sul mare 2 camere, soggiorno servizi, giardino. Loc. Schiopparello - Le Prate. Tel. (06) 7853770.

**VENDESI APPARTAMENTO** Marina di Campo centro 100 mq. L. 120.000.000 Tel. 917033.

**VENDESI FONDO** mq. 120 Zona Commerciale Tel. 917033.

**VENDESI TERRENO** costruibile Tel. 917033.

**PILOTINA** Norvegese mt. 7,30 vetroresina; Volvo Penta 20 Hp seminuovo - 4 letti - WC fornello - lavello. Visibile Marine Service - Portoferraio. Telefonare (0565) 915376 oppure (055) 2476664.

**VENDESI** avvitissima attività di casalinghi, articoli da spiaggia e pelletteria. Tel. 92325 - 92621.

Dalla prima pagina

Al Sen. Spadolini

sinceramente disgustosi di trasformismo e di compromesso (da qui - per inciso - la necessità di uno sforzo corale per ripristinare una tendenza realmente unificata; alle delusioni accumulate dopo la istituzione della Regione che ha permanentemente considerato l'Elba come "colonia" periferica, preoccupandosi prevalentemente di avallare esigenze particolari e concretamente privilegiando - in termini clientelari - le richieste dei partiti della maggioranza regionale, con inadempimenti che si sono venute puntualmente ad aggiungere a quelle croniche del Governo Centrale.

Su tre situazioni in particolare desidero richiamare la tua attenzione, anche al fine di "focalizzare" alcuni problemi con i quali non disperdermi nel vago di mille aspettative insoddisfatte, e sulle stesse situazioni chiedere un tuo intervento risolutivo nei confronti di Ministri inadempienti ed in relazione alla complessiva azione di Governo:

1. Collegamenti marittimi e strutture portuali

Malgrado qualche recente segnale di risipiscenza (utilizzo razionale della sesta nave della Toremar - per il quale utilizzo, ovviamente, la Comunità Montana dell'Elba si è ben guardata da individuare i reali momenti di impegno risolutivi della vicenda), la situazione dei collegamenti marittimi resta precaria e si deve soltanto alla consistente presenza di un operatore economico privato, l'aver potuto affrontare la recente stagione turistica senza il verificarsi di situazioni di particolare tensione. E' invece assolutamente drammatica la situazione delle strutture portuali.

Mentre peraltro per il Porto di Piombino (di competenza regionale) pur gravato da dati di eccessivo affollamento, qualcosa si è fatto per migliorarne l'efficienza, per l'altro terminale (Portoferraio, di competenza statale) si assiste ad una vicenda di progressivo ed inarrestabile degrado, caratterizzato da rimpalli di responsabilità, da rinvii incomprensibili, insufficienti o addirittura da inesistenza di finanziamenti.

Infatti malgrado le interrogazioni parlamentari, gli incontri, le promesse di intervento, nulla si è mosso - con la scusa - sembra - di gare andate deserte e non sono stati utilizzati nemmeno i quattro soldi stanziati dal Ministero dei Lavori Pubblici per opere urgenti di tamponamento.

Così i pontili numero 1 e numero 3 ex Ilva, ridotti al livello di rottami, sono completamente inagibili e l'operatore privato utilizza quest'ultimo (il numero 3) facendo sbarcare i passeggeri dal portellone di prora della nave assieme alle macchine ed agli autoemzzi mettendo permanentemente in pericolo la stessa incolumità fisica dei soggetti.

La ricostruzione del pontile n. 1 con caratteristiche tali da farlo divenire il pontile multi-purpose del Porto e l'immediato restauro del pontile n. 3 sono esigenze assolutamente indilazionabili (se - per qualche ragione il Pontile Massimo o la banchina Alto fondale dovessero risultare inagibili anche per un periodo transitorio, salterebbe l'intero sistema dei collegamenti con l'Elba).

Le attuali difficoltà del Paese nel settore portuale sono note a tutti, ma mi domando se abbiano qualche senso compiuto le iniziative faraoniche (annunciate in questi giorni dalla Stampa e provvidenzialmente bloccate dal Ministro

La Malfa) per potenziare alcuni porti inutili ed improduttivi, lasciando in stato di abbandono una struttura portuale - come quella di Portoferraio - che movimentata nei giorni di punta 28.000 passeggeri e 2.200 auto!

2. Chiusura delle miniere e legge mineraria

Adottando con grande tempismo (e spregiudicatezza) la tattica dello "stop and go" il Ministro delle Partecipazioni Statali sta portando a compimento il disegno di chiusura definitiva delle miniere elbane, unica attività economica di rilievo alternativa a quella turistica.

Non sono valsi a bloccare questa marcia inarrestabile né la presentazione di studi che arrivano a conclusioni opposte rispetto a quelle dell'Italsider né le meditazioni sulla eccessiva dipendenza del Paese dall'Estero per le materie prime, né la considerazione che - operando in questo modo - il Governo Centrale interrompeva del tutto ogni residuo rapporto con la economia elbana.

La legge mineraria rappresenta ora l'ultima spiaggia cioè lo strumento attraverso il quale impedire scelte che risultino irreversibili e mantenere inalterata - nella prospettiva - la possibilità di riprendere escavazioni non finalizzate solo alla attività di ricerca e dar vita a strutture comunque inserite nel sistema delle Partecipazioni Statali.

3. Cassa per il Mezzogiorno e le Isole

Come ho già accennato nelle premesse, a suo tempo l'Isola d'Elba fu inserita nel territorio di competenza della "Cassa".

Rispetto ad una situazione completamente disastrosa dalla guerra e dalle conseguenze della guerra, la Cassa per il Mezzogiorno e le Isole ha rappresentato molto per l'Elba ed attraverso gli interventi della stessa si sono realizzate opere infrastrutturali importanti e decisive per il decollo turistico dell'Elba (che è la terza isola del Paese). Circola ora voce nei soliti ambienti "bene informati" che in sede di Riforma della Cassa per il Mezzogiorno e le Isole (la cui possibilità di intervento è stata prorogata al 31.12.82), si vorrebbe rivedere l'ambito territoriale ed escludere l'Isola d'Elba.

La capacità di sopportazione - caro ed egregio Presidente - delle popolazioni elbane è stata messa a dura prova nelle vicende trascorse, come ho cercato di dire.

Sinceramente non so dirti quali sarebbero le reazioni di fronte ad una "mazzata" finale che occorre impedire perché ingiusta ed ingiustamente punitiva.

Opportuno sarebbe - anche al fine di evitare contrapposizioni a livello parlamentare e con le autorità locali - che il Governo si facesse carico di questo problema già nella fase propositiva.

Non so quali iniziative riterrai necessario adottare, a fronte dei mille problemi che bussano alle porte ed impegnano le tue giornate; ma forse non è completamente da scartare l'idea di un confronto complessivo (da te convocato e presieduto) tra i Ministri responsabili dei vari settori, Parlamentari ed autorità locali, per un esame complessivo della situazione e la ricerca concreta di soluzioni operative.

Grazie per l'attenzione e cordiali saluti.

Agenzia Immobiliare

DOMUS

del Geom. Nino Spada

Viale Elba - Tel. 917033

IN VENDITA

PORTOFERRAIO

- ◆ Centro storico 100 mq. vista mare
- ◆ Terreno agricolo con rudere 100 mq.
- ◆ Terreno agricolo e boschivo vista mare.
- ◆ Monocale mq. 40 con servizi arredato.
- ◆ Monocale mq. 50 con servizi arredato.
- ◆ Monocale arredato L. 40.000.000.
- ◆ Rustico mq. 200 con 50.000 mq. terreno.
- ◆ Appartamento mq. 140 L. 110.000.000.
- ◆ Appartamento 85 mq. L. 90.000.000.

CAMPO NELL'ELBA

- ◆ Mini 60 mq. vicino spiaggia.
- ◆ Appartamento 110 mq. centro semi-nuovo.
- ◆ Mini appartamenti in centro.
- ◆ Rudere mq. 180 con 120.000 mq. terreno.

PORTO AZZURRO

- ◆ Mini arredati con giardino 40.000.000.
- ◆ Appartamenti nuovi in centro Lire 80.000.000.
- ◆ Rudere con progetto approvato 140 mq. con terreno.
- ◆ Mini appartamento di mq. 50 con terrazzo.

RIO NELL'ELBA

- ◆ Mini appartamento nuovo 60.000.000.
- ◆ Mini nuovo con vista mare 40.000.000
- ◆ Terreno agricolo di piccola superficie.

CAPOLIVERI

- ◆ Monocali nuovi in residence.
- ◆ Attività commerciale centro storico.
- ◆ Terreno agricolo Madonna delle Grazie vista mare.
- ◆ Terreno agricolo loc. Ripitino.
- ◆ Fabbricato al grezzo mq. 280 con terreno.

Terme S. Giovanni Isola d'Elba

Bagni e fanghi salsoiodici e sulfurei  
Centro di Fisioterapia (aperto tutto l'anno)  
cura della cellulite - radar - marconi - forni bier  
Galvano - Jonofresi - massaggi e rieducazione motoria  
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) - Tel. (0565) 92680

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino  
5,20 - 7,50 - 11,30 - 13,20 - 17,20 - 19,00  
Linea Piombino - Portoferraio  
6,55 - 9,45 - 14,30 - 16,40 - 19,00 - 20,50  
Livorno - Portoferraio: lunedì ore 8,30 (scalo a Capraia corsa quindicinale); mercoledì ore 13 (scalo a Capraia), giovedì ore 14 (scalo a Capraia), sabato ore 13 (scalo a Capraia e Gorgona).  
Portoferraio - Livorno lunedì ore 6,15 (scalo a Capraia corsa quindicinale), giovedì ore 5,30 (scalo a Capraia), venerdì ore 6,30 (scalo a Capraia e Gorgona), domenica ore 15 (scalo a Capraia).  
Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro. Partenze da Porto Azzurro: 6,25 - 10,25 (escluso mercoledì e sabato) 15,45. Partenze da Piombino: ore 8,35 (il mercoledì e sabato con proseguimento per Pianosa); 13,00 (escluso mercoledì e sabato); 18,00.  
ALISCAFI - Portoferraio - Cavo - Piombino. Da Portoferraio 7,10 - 13,45 - 16,10. Da Piombino 8,40 - 14,40 - 17,10.

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

PARTENZE DA PORTOFERRAIO  
6,00 - 9,10 - 9,50 (fest.) 11,00 - 12,45 (fest.) 15,50  
16,30 (fest.) 18,30

PARTENZE DA PIOMBINO  
6,15 - 8,00 10,45 - 12,00 (fest.) 13,00 - 15,45 - 18,00  
19,45 (fest.)

Portoferraio, Viale Elba, n. 4 Tel. n. 0565/92133  
Piombino, Piazzale Premuda, n. 13 Tel. n. 0565/33031  
Bastia (Corsica) Tel. 003395/314629

la bomboniera

- ◆ Battesimi - Comunioni - Nozze
- ◆ Confetteria - Articoli da regalo

Via Carpani 30 - Tel. 966382 - Portoferraio

CAVO

- ◆ mini sulla spiaggia da mq. 50.
- ◆ Monocale L. 50.000.000 arredato.
- ◆ Appartamenti di mq. 50 L. 75.000.000.

Prof. Dott.  
S. Buongiovanni  
Specialista malattie orecchio, naso, gola  
Libero Docente all'Università di Torino  
Residente in Portoferraio  
Riceve per appuntamento  
tel. 915474.

Pasticceria Fiorentina  
V. MAZZOLI & F. io  
Pasticceria fresca e secca  
Via Roma - Tel. 92016  
PORTOFERRAIO

NUOVA CONCESSIONARIA  
Elbacar S.r.l.  
Servizio vendita - Assistenza - Ricambi  
Via T. Tesei - Tel. 92790 - PORTOFERRAIO



NYKOR PILOT PEN ITALIA S.r.l.

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO  
Marcello Parrini  
Servizio TALBOT - PEGEUOT  
Motori marini SELVA - YAMAHA  
Motocompressori JEMBACH DIESEL  
Loc. Antiche Saline S. Pietro - Tel. 915516 - PORTOFERRAIO